

**824/000366666/1/2012. számú**

**ELŐFIZETŐI SZERZŐDÉS**

**a**

**GTS Hungary Távközlési Kft.**

**valamint a**

**Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat**

**között**

Jelen Előfizetői Szerződés (a továbbiakban: „Szerződés”) megkötésének alapja, a „Budapest XVI. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala részére Integrált Telekommunikációs Szolgáltatás biztosítása 2011 (2)” tárgyú közbeszerzési eljárás, amely eljárásban a Szolgáltató nyertes ajánlattevő lett.

Jelen Szerződés a közbeszerzési eljárásban előírt és a Szolgáltató által ez alapján megajánlott szolgáltatás igénybevételére jött létre a

**GTS Hungary Kft.**, H-2040 Budaörs, Ipartelep u. 13-15. sz. alatti székhelyű társaság (postacím: 2040 Budaörs, Ipartelep u. 13-15.; adószám: 10893018-2-44; cégjegyzékszám: 13-09-100567; bankszámlaszám: 10700024-04963404-51100005, honlap: [www.gts.hu](http://www.gts.hu); képviselő: Laczkó-Tóth Gergely, ügyvezető), mint Szolgáltató (a továbbiakban: „Szolgáltató” vagy „GTS Hungary”), valamint a

**Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat**, H-1163 Budapest, Havashalom utca 43. (postacím: 1163 Budapest, Havashalom utca 43.; adószám: 15735791-2-42; KSH száma: 15735791-8411-321-01; bankszámlaszám: 11784009-15516006, honlap: [www.budapest16.hu](http://www.budapest16.hu); képviselő: Kovács Raymund alpolgármester), mint Előfizető (a továbbiakban: „Előfizető”)

(együtt a továbbiakban: „Felek”) között az alábbi helyen és időpontban, a következő feltételekkel:

## 1. A Szerződés tárgyát képező Szolgáltatás

1.1 A Szolgáltató a „**Budapest XVI. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala részére Integrált Telekommunikációs Szolgáltatás biztosítása 2011 (2)**” tárgyú közbeszerzési eljárásban adott ajánlatának megfelelő, illetve jelen szerződés 1/a és 1/b. számú mellékletben körülírt szolgáltatás(ok) (a továbbiakban „Szolgáltatás”) nyújtását vállalja az Előfizető részére a jelen Szerződésben, valamint az üzleti előfizetőkre vonatkozó Általános Szerződési Feltételekben („ÁSZF”) foglalt feltételekkel, a magyar jogszabályokkal összhangban.

1.2.A jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képező ÁSZF megtekinthető a Szolgáltató honlapján (<http://www.gts.hu>), valamint a Szolgáltató ügyfélszolgálatán, illetve az Előfizető az ÁSZF 1.6 pontjában foglalt feltételekkel kérheti a Szolgáltatótól annak rendelkezésre bocsátását. A jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezi továbbá a fent megadott tárgyú közbeszerzési eljárásban kiadott ajánlattételi felhívás, dokumentáció. A dokumentáció részét képezik azon szerződéses feltételek, melyek a Szolgáltatót, mint nyertes ajánlattevőt kötik.

1.3. Felek egybehangzóan elfogadják, hogy az Előfizető által a fenti tárgyú közbeszerzési eljárásban kiadott dokumentáció részét képező szerződéses feltételek, illetve az ennek megfelelően elkészített Szerződés az ÁSZF-hez, illetve a Szolgáltató által általánosan alkalmazott feltételekhez képest elsődleges(ek), ezek esetleges ellentétes rendelkezése(i) a jelen Szerződéssel kapcsolatban nem alkalmazhatóak.

1.4. Ilyen szerződéses feltételek különösen az alábbiak:

1.4.1. A szolgáltatási díjat Szolgáltató maximum évente egyszer és csak a KSH által közölt inflációval egyező mértékben emelheti meg (először 2013-ban), illetve abban az esetben ha Szolgáltató akár technikai újítás, akár egyéb okból az árait csökkenti, ezt a csökkentést Előfizetővel szemben is kötelező módon érvényesíti.

1.4.2. A szolgáltatás terén a mindenkori legmagasabb sávszélességet szolgáltatathatja, amelynek legalább az ajánlattételi felhívásban megadott értéknek kell lennie.

1.4.3. A kiépítés, létesítés határideje: szerződéskötéstől számított 30 nap.

1.4.4. A szerződés időtartama: határozatlan idejű szerződés

1.4.5. A számla ellenértékének kiegyenlítése a Kbt. 305. § rendelkezésének megfelelően átutalással történik az Art. 36/A. § rendelkezéseinek figyelembevételével.

- 1.4.6. Szolgáltató a létesítési határidő tekintetében késedelmi kötbérfizetési kötelezettséget vállal. A késedelmi kötbér alapja a szolgáltatás számított nettó havidíja, mértéke naponta a díj 1%-a, de maximum 20%-a.
- 1.4.7. A jelen Szerződés a fenti tárgyban indított közbeszerzési eljárásban Szolgáltató által benyújtott ajánlati áron kívül semmilyen alternatív díjat, költséget, jutalékot vagy fedezetet, - amely terhet jelent az előfizetőnek- nem tartalmazhat.

1.5 A Szolgáltatás részletes leírását – beleértve annak műszaki megvalósítását – az ÁSZF 1. számú melléklete, a szolgáltatásminőségi követelmények célértékeit az ÁSZF 3. számú melléklete tartalmazza. A Szolgáltatás az Eht. szerint nem minősül egyetemes szolgáltatásnak.

## 2. A Szolgáltatás igénybevétele és használata

2.1 A Szolgáltatás földrajzi lefedettségéről – amennyiben jelen Szerződés vagy annak mellékletei eltérően nem rendelkeznek – az ÁSZF 2. számú melléklete nyújt tájékoztatást. A Szolgáltató az igényt abban az esetben elégíti ki, ha az Előfizetői végberendezés telepítésének nincsenek műszaki, jogi, hatósági (pl. műemlékvédelmi) korlátjai. A Szolgáltatást az Előfizető köteles rendeltetésszerűen használni.

2.2 A Szolgáltató a Szolgáltatás tekintetében az Előfizető általi igénybevétel korlátjaként nem határoz meg összehatárokat vagy adatmennyiségeket.

2.3 A Szolgáltató hálózatában alkalmazott forgalommérést, irányítást, illetve menedzselést megvalósító eszközöknek és eljárásoknak az egyes hálózati protokollok átvitelére, valamint az egyes alkalmazásokra, és szolgáltatások igénybevételére gyakorolt hatásainak részletes ismertetését az ÁSZF 4.2 pontja tartalmazza.

## 3. Az Előfizetői Hozzáférési Pont létesítése

3.1 A Szolgáltató a fenti tárgyú közbeszerzési eljárásban kiadott ajánlattételi felhívásban és dokumentációban meghatározott időpontig, illetve az Előfizető által megadott helyszíneken kiépíti az állandó Előfizetői Hozzáférési Pontot („EHP”), amelyen az Előfizető a Szolgáltatást a Szerződés tartama alatt igénybe veheti. EHP alatt a Felek azon hálózati végpontot értik, amelyen keresztül az Előfizető egy elektronikus hírközlő végberendezés fizikai és logikai csatlakoztatása révén hálózati funkciókat és a hálózaton nyújtott szolgáltatásokat vehet igénybe. Ha a kommunikációs összeköttetés kiépítését az Előfizető érdekkörében felmerült ok gátolja, akkor a Szolgáltató módosíthatja a megvalósításra vállalt határidőt. Amennyiben Szolgáltató a létesítési határidő alatt neki felróható módon nem építi ki a Szolgáltatást/EHP-t, késedelmi kötbér fizetésére köteles; a kötbér alapja a számított nettó havi díj, mértéke naponta a számított nettó havi díj 1%-a, de a Szolgáltató által fizetendő kötbér mértéke nem lépheti túl a számított nettó havi díj 20%-át.

3.2 Az Előfizető köteles gondoskodni arról, hogy a Szolgáltató az EHP helyszínére, illetve arra az ingatlanra, ahol az EHP található, bejusson, és a Szolgáltatás nyújtásához szükséges berendezéseit, valamint a berendezéshez vezető kábeleket elhelyezhesse, és azokhoz az üzemeltetéshez, hibaelhárításhoz és karbantartáshoz szükséges mértékig folyamatosan hozzáférjen. Amennyiben az Előfizető nem biztosítja az EHP helyszínére való bejutást, s emiatt a Szolgáltató a jelen Szerződésben meghatározott létesítési határidő alatt – érdekkörén kívül eső okból – nem tudja megkezdeni a Szolgáltatás nyújtását, úgy Szolgáltató jogosult elállni a Szerződéstől, és Előfizetőtől felmerült kárának megtérítését követelni. Előfizető köteles gondoskodni a szükséges hatósági és tulajdonosi engedélyekről, illetve a Szolgáltató által elhelyezett berendezések megfelelő tápellátásáról és vagyonvédelméről. A Felek külön megállapodása alapján a Szolgáltató beszerzi a szükséges engedélyeket és elvégzi az EHP helyszínek előkészítését, ideértve különösen a szükséges építészeti, átalakítási munkák elvégzését.

3.3 Előfizető köteles gondoskodni az EHP-kon elhelyezett, Szolgáltató tulajdonát képező berendezések zárt helyiségben való elhelyezéséről és rendeltetésszerű használatáról. Előfizető köteles a Szolgáltató által elhelyezett berendezések épségét és illetéktelen beavatkozás elleni védelmét biztosítani. Az Előfizető e kötelezettségének elmulasztásából eredő károkért felelősséggel tartozik.

3.4 Az EHP-k létesítéséhez szükséges berendezéseket a Szolgáltató szerzi be, valamint megtervezi, engedélyezteteti, kiépíti és üzembe helyezi az Előfizető által igényelt összeköttetéseket. Amennyiben a Szerződés megkötése időpontjában a fenti 3.2 pontban meghatározott engedélyek nem állnak rendelkezésre, a Szolgáltatás nyújtása megkezdésének határidejét ennek figyelembevételével állapítják meg a Felek.

3.5 Előfizető valamennyi EHP helyszínén biztosítja Szolgáltató üzemviteli személyzetének 24 (huszonnégy) órás bejutását hibaelhárítási munkák esetére. A tervezett karbantartási munkák időpontja és várható időtartama előzetesen egyeztetésre kerül az Előfizetővel. Amennyiben Előfizető csak késedelemmel tudja a telepítéshez vagy a hibaelhárításhoz szükséges belépést biztosítani Szolgáltató szakemberei számára, abban az esetben a telepítésre vagy a hibaelhárításra meghatározott időtartam a késedelem mértékével meghosszabbodik. Szolgáltató az EHP-kra történő bejutási igényeit Előfizető lenti 10.5 pontban megjelölt e-mail címén jelenti be.

3.6 Előfizető a Szolgáltatás működéséhez szükséges, Szolgáltató által telepített szoftvereket, know-how-t és egyéb szellemi termékeket a Szolgáltatás igénybe vételén kívül nem használhatja más célra, azokat a rendszerből le nem másolhatja és harmadik személy számára tovább nem adhatja, részére hozzáférést nem biztosíthat. Előfizető köteles a Szolgáltatót kártalanítani minden olyan kárért, költségért és igényért, amely ezen rendelkezés megsértéséből származik.

3.7 Előfizető a Szolgáltatás továbbértékesítésére kizárólag a Szolgáltató előzetes írásbeli hozzájárulásával jogosult.

#### 4. A legrövidebb szerződéses időszak

A Szerződés a Szolgáltató általi aláírás napján lép hatályba, és határozatlan időtartamra jön létre.

#### 5. Az Előfizetőnek nyújtott Szolgáltatásra vonatkozó alapvető díjszabás (díjcsomag), a díjszámítás alapja

5.1 Az Előfizető a Szolgáltatás igénybevételéért havi előfizetési díjat köteles fizetni. A havi előfizetési díj havonta fizetendő a Szolgáltató által kibocsátott számla ellenében. Felek kifejezetten megállapodnak, hogy az Előfizető által a Szolgáltatás igénybevételéért fizetendő havi előfizetési díjat a Szolgáltató évente egyszer, március 01-ével – elsőként 2013-ban – jogosult módosítani a tárgyévvel megelőző évre vonatkozó, legfeljebb a Központi Statisztikai Hivatal által közzétett infláció mértékének megfelelően. Amennyiben Szolgáltató a jelen Szerződésben meghatározott Szolgáltatás listaárát csökkenti, ezt a csökkentést Előfizetővel szemben is köteles érvényesíteni.

5.2 Felek megállapodnak, hogy az Előfizető számláját a Kbt. 305. § rendelkezéseinek megfelelően, átutalással egyenlíti ki az Art. 36/A. § rendelkezéseinek figyelembevételével. A befizetés határideje a számlán feltüntetett fizetési határidő. A számlát Szolgáltató képviselője Előfizető székhelyén adja át Előfizetőnek.

5.3 Az Előfizető köteles késedelmi kamatot fizetni, amennyiben a számla összegét a számlán feltüntetett időpontig nem fizeti be. A késedelmi kamat mértéke megegyezik a Ptk.-ban meghatározott mértékű kamattal.

5.4 Ha az Előfizető a Szolgáltató által felszámított díj összegét vitatja, kötbér, kártérítés vagy díjcsökkenés iránti igényt kíván érvényesíteni, a Szolgáltató a bejelentést (díjreklamációt) haladéktalanul nyilvántartásba veszi, és legfeljebb 30 (harminc) munkanapon belül megvizsgálja. Az előfizetői panasz intézése a díjfizetési határidőket nem érinti. Az Előfizető esetleges számlapanaszát megteheti írásban a [szamlazas@gts.hu](mailto:szamlazas@gts.hu) email címen. A számlapanaszok elintézési rendjét az ÁSZF 6.2 pontja tartalmazza.

#### 6. A Szolgáltató szerződésszegése

6.1 Hibás teljesítés esetén a Szolgáltató minden tőle elvárhatóat megtesz annak érdekében, hogy a hibaforrást kiküszöbölje, és a hibátlan teljesítést biztosítsa. A Szolgáltatás minőségi paramétereit és a hibaelhárítás határidejét a Szerződés 1/a. és 1/b. számú melléklete tartalmazza. Az esetleges hibát a **06-1-814-4222** telefonszámon, illetve az **hunop@gts.hu** email címen lehet a Szolgáltató részére bejelenteni minden nap 0-24 óráig. A hiba bejelentése

során Előfizető köteles megadni minden olyan jelenséget, amely a hiba azonosításához elengedhetetlen. A hibabejelentésnek tartalmaznia kell:

- a szolgáltatás előfizetőjének nevét (cégszerű megnevezés),
- az EHP címét, szolgáltatás azonosítóját,
- hibajelenség lehető legpontosabb leírását,
- hibajelenség időpontját,
- helyszínen elérhető kapcsolattartó elérhetőségét, előfizető telephelyére történő bejutás rendjét.

6.2 Ha a kivizsgálás vagy a kijavítás kizárólag a helyszínen, az Előfizető helyiségében és az Előfizető által meghatározott időpontban lehetséges, vagy ha a kijavítás a Szolgáltató és az Előfizető által megállapodott időpontban a Szolgáltató érdekkörén kívül eső okok miatt nem volt lehetséges, a fenti hibajavítási határidő a kiesés időtartamával meghosszabbodik. A hiba bejelentése akkor minősül befejezettnek, amikor a hiba azonosítását követően a hibajegyet a Szolgáltató operátora megnyitotta. A hibabejelentések elintézési rendjét az ÁSZF 6.1 pontja tartalmazza.

6.3 Amennyiben a Szolgáltatás az 1. számú mellékletben hibajavításra megadott időtartamot meghaladóan a Szolgáltatónak felróható ok miatt nem vehető igénybe, a Szolgáltató köteles a hiba elhárításáig tartó időszakra kötbért fizetni. A kötbér mértékét az 1/a. és 1/b. számú melléklet rögzíti.

6.4 Ha a hiba következtében az Előfizető a Szolgáltatást az 1/a. és 1/b. számú mellékletben vállalt célminőséghez képest a Szolgáltatónak felróható okból gyengébb minőségben képes csak igénybe venni, az Előfizetőt kötbér illeti meg, melynek mértékét az 1/a. és 1/b. számú melléklet rögzíti.

6.5 A Szolgáltató nem felel a Szolgáltatás alábbi okokból bekövetkező hibájáért vagy minőségromlásáért:

- 6.5.1. az Előfizető műszaki berendezésének hibája vagy alkalmatlansága;
- 6.5.2. a műszaki berendezés vagy a Szolgáltatás helytelen vagy rendeltetésellenes használata;
- 6.5.3. az Előfizető által az EHP-ban okozott meghibásodás;
- 6.5.4. a jelen Szerződésben meghatározott kötelezettségek vagy jogszabályi előírások megszegése az Előfizető által;
- 6.5.5. a Szolgáltatás megszakítása vagy korlátozása más Szolgáltató által nyújtott helyi hozzáférés vagy kapcsolódás megszakadása miatt;
- 6.5.6. a tápellátás hibája; vagy
- 6.5.7. vis major.

6.6 A Szerződés késedelmes vagy hibás teljesítése esetében a Szolgáltató az Előfizető vagyonában okozott kárért felel. A Szolgáltató mentesül a felelősség alól, amennyiben bizonyítja, hogy a hibátlan teljesítés érdekében úgy járt el, ahogy az az adott helyzetben általában elvárható. Elmaradt haszon Szolgáltatóval szemben nem érvényesíthető. A Felek ugyancsak kizárják az adatvesztésből eredő károkért való felelősséget.

6.7 Szolgáltató nem felelős az Előfizető érdekkörében felmerülő okból előidézett késedelemért, illetve hibás teljesítésért és az ezekből eredő károkért. Az Előfizető viseli a késedelmével, illetve együttműködési és a rendeltetészerű használatra vonatkozó kötelezettségének megszegésével kapcsolatosan a Szolgáltatónál felmerülő többletköltségeket.

6.8 A szerződésszegés jogkövetkezményeit (így különösen a Szolgáltatás minőségére, szünetelésére vonatkozó rendelkezések megszegése esetén az Előfizetőt megillető jogokat, a díjvisszatérítés rendjét) – amennyiben Felek jelen Szerződésben eltérően nem rendelkeznek – az ÁSZF 6.3 pontja tartalmazza.

## 7. A Szolgáltatás szünetelésének és korlátozásának esetei

7.1 A Szolgáltatás szünetelésére vonatkozó rendelkezéseket az ÁSZF 5.1 pontja tartalmazza.

7.1.1 Az ÁSZF 5.1 (a) pontja rendelkezéseitől eltérően, amennyiben a hálózat vagy az EHP(k) felújítása, cseréje, karbantartása vagy átalakítása az Előfizető kérésére és/vagy érdekében történik, a Szolgáltató nem köteles az Előfizetőt 15 (tizenöt) nappal korábban értesíteni, ilyen

esetben Felek egyedileg állapodnak meg a munka megkezdésének várható időpontjában és annak időtartamában.

7.1.2 Felek kifejezetten megállapodnak, hogy a Szolgáltató a hálózat integritásának megőrzése érdekében rendkívüli karbantartást végezhet előzetes egyeztetés vagy értesítés nélkül, melyre azonban kizárólag a 02:00 és 06:00 közötti időablakban van lehetőség.

7.2 A Szolgáltatás igénybevételének korlátozására a mindenkor hatályos Eht. vonatkozó paragrafusai szerint van lehetőség.

7.3 A Szolgáltatás korlátozásának, illetve szünetelésének időtartama az 1/a. és 1/b. számú mellékletben meghatározott rendelkezésre állási mutatóba nem számít bele.

## 8. A Szerződés módosítása

8.1 A jelen Szerződés eltérő rendelkezése hiányában a Szerződés módosítása kizárólag írásban, a Felek arra felhatalmazott képviselői útján lehetséges, figyelembe véve a 2003.évi CXXIX. tv. a közbeszerzésekről szóló törvény vonatkozó rendelkezéseit.

8.2 A Szerződés módosításának minősül az EHP áthelyezése és megszüntetése is. EHP áthelyezésére kizárólag a szükséges műszaki feltételek fennállása esetén nyílik lehetőség. Amennyiben az Előfizető által kezdeményezett EHP áthelyezéshez nem állnak fenn a szükséges műszaki feltételek, a jelen Szerződés megszűnik.

## 9. A Szerződés megszűnése és megszüntetése

9.1 A jelen Szerződést Előfizető 15 (tizenöt) napos, a Szolgáltató 60 (hatvan) napos felmondási idővel szüntetheti meg rendes felmondással.

9.2 Előfizető az alábbi esetekben jogosult a Szerződést azonnali hatállyal megszüntetni, megjelölve rendkívüli felmondásában annak pontos okát:

9.2.1 a Szolgáltató a Szolgáltatás telepítésével több, mint 10 (tíz) napos késedelembe esik és az Előfizető nem tűz póthatáridőt;

9.2.2 a Szolgáltató ismételt súlyos szerződésszegését az Előfizető írásbeli felszólítása ellenére 15 (tizenöt) napon belül sem orvosolja;

9.2.3 a Szolgáltató ellen bírósági végzés alapján csőd vagy felszámolási eljárás indul;

9.2.4 a Szolgáltató a hibát a hibabejelentést követő 10 (tíz) napig nem tudja elhárítani.

9.3 A jelen Szerződés Előfizető általi azonnali hatályú felmondása esetén az Előfizető nem mentesül a jogviszonyból a felmondás időpontját megelőzően esetleges tartozásai kiegyenlítésének kötelezettsége alól.

9.4 A Szolgáltató a jelen Szerződést 8 (nyolc) napos határidővel mondhatja fel (Szolgáltatói rendkívüli felmondás), ha

(a) az Előfizető akadályozza vagy veszélyezteti a Szolgáltató hálózatának rendeltetésszerű működését (így különösen a Szolgáltató hálózatát a jelen Szerződésben foglaltaktól eltérő módon üzemelteti vagy azt átalakítja; a Szolgáltató hálózatához a Szolgáltató engedélye nélkül más berendezést kapcsol; a Szolgáltatáshoz használt berendezés működőképességét akadályozza, azt a jelen Szerződésben foglaltaktól eltérően üzemelteti vagy átalakítja; a Szolgáltatáshoz használt berendezések Szolgáltató általi, a jelen Szerződés szerinti ellenőrzését megakadályozza);

(b) az Előfizető nem teszi lehetővé a Szolgáltató számára, hogy a bejelentett vagy a Szolgáltató által felderített hiba kivizsgálásához és elhárításához szükséges helyszíni ellenőrzéseket elvégezze; vagy

(c) az Előfizető a Szolgáltatást harmadik személy részére továbbértékesíti a Szolgáltató előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül;

(d) az Előfizető a Szolgáltatást törvénybe ütköző módon vagy célokra használja;

(e) a rendelkezésre álló adatok, információk alapján valószínűsíthető, hogy az Előfizető a jelen Szerződés megkötése vagy a Szolgáltatás igénybevétele céljából a Szolgáltatót lényeges körülmény – így különösen a személyes adatok – vonatkozásában megtévesztette, mely esetben a Szolgáltató a felmondási idő időtartamára a szolgáltatást jogosult felfüggeszteni.

9.5 A Szolgáltató a fenti szerződésszegés észlelését követően egyedi mérlegelés alapján jogosult az Előfizetőt megfelelő határidő kitűzésével, a jogkövetkezményekre történő figyelmeztetéssel a szerződésszegő magatartás megszüntetésére felszólítani vagy a rendkívüli felmondás jogát előzetes figyelmeztetés nélkül gyakorolni.

9.6 Ha a felmondás indoka az Előfizető szerződésszegése, és az Előfizető a felmondási idő alatt a szerződésszegést megszünteti, a jelen Szerződés nem szűnik meg a Szolgáltató felmondásával. Erről a Szolgáltató haladéktalanul értesíti az Előfizetőt.

9.7 Felek megállapodnak, hogy amennyiben a Szolgáltatás nyújtása vis major miatt a Szolgáltató érdekkörén kívül álló okból legalább 60 (hatvan) napig lehetetlenné válik, a Szerződés a másik Félhez intézett írásbeli értesítéssel megszűnik.

9.8 A Szolgáltató, vagy alvállalkozója az általa a Szolgáltatás igénybevétele érdekében felszerelt, és tulajdonában álló eszközök visszavételezése céljából a Szerződés megszűnését követően az Előfizetővel kiszállási időpontot egyeztet a berendezések leszerelése céljából. Az eszközök leszerelését az Előfizető által aláírt jegyzőkönyv igazolja. A Szolgáltató az Előfizető elérhetetlensége esetén legfeljebb kétszer kísérel meg a kiszállást. Amennyiben az értesítés kézhezvételét követő 30 (harminc) naptári napon belül a próbálkozások ellenére sem tud a Szolgáltató vagy alvállalkozója az Előfizetőhöz bejutni, úgy a 30. (harmincadik) naptári napon követően a Szolgáltató kiszámlázza az Előfizetőnek az Előfizetőnél lévő berendezések és kiszállások értékét, illetve költségét.

## 10. Egyéb rendelkezések

10.1. Az Előfizető büntetőjogi felelőssége tudatában kijelenti, hogy az általa a jelen Szerződésben megadott adatok valósak. A Szolgáltató az adatokat a hatályos Adatvédelmi Szabályzatának, valamint az ÁSZF rendelkezéseinek, illetve az Előfizető által kitöltött, a jelen Szerződés mellékletét képező Adatkezelési Nyilatkozatnak megfelelően kezeli. Az Előfizető a Szerződés adataiban történt változást köteles a Szolgáltatónak az adatváltozást követő 15 (tizenöt) napon belül bejelenteni. A változás bejelentésének elmulasztásából eredő valamennyi kár az Előfizetőt terheli.

10.2. Az Előfizető jelen Szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a Szolgáltató hozzáférést biztosítson a GTS csoport többi tagvállalata részére az általa kezelt valamennyi, az Előfizetővel és az Előfizetőnek nyújtott szolgáltatással kapcsolatos, távközlési adatokat is magában foglaló adatokhoz. A hozzáférés biztosításának célja az Előfizető által igénybe vett szolgáltatás(ok) fejlesztése és az Előfizető igényeinek teljes körű kielégítése. Ezzel egyidejűleg a GTS Hungary kijelenti és vállalja, hogy az adatok kezelése a magyar jogszabályoknak megfelelően történik és kizárólag a GTS csoporton belül kerül felhasználásra az Előfizető számára történő szolgáltatásnyújtás céljából.

10.3. Szolgáltató kijelenti, hogy a jelen Szerződésben megjelölt kapcsolattartók személyes adatait a 10.2 ponttal összhangban, illetve a kapcsolattartó személy által tett Adatkezelési Nyilatkozatnak megfelelően kezeli. Az Adatkezelési Nyilatkozat kapcsolattartó személy általi kitöltéséért és a Szolgáltatónak való átadásáért a felelősség Előfizetőt terheli.

10.4. A jelen Szerződéshez fűzött Megrendelőlap, melléletek, valamint az ÁSZF és annak mellékletei, a fent megadott közbeszerzési eljárásban kiadott ajánlattételi felhívás és dokumentáció, a Szolgáltató által arra adott ajánlat a Szerződés elválaszthatatlan részét képezik, amelyek a Szerződés törzsszövegével együttesen képezik a Felek megállapodását. Amennyiben bármilyen eltérés van a jelen Szerződés törzsszövege, a mellékletei és a vonatkozó ÁSZF között, úgy az alábbi prioritási sorrend alkalmazandó:

1. a közbeszerzési eljárásban az Előfizető által kiadott ajánlattételi felhívás és kiegészítő tájékoztatás;
2. a közbeszerzési eljárásban az Előfizető által kiadott dokumentáció és kiegészítő tájékoztatás;
3. a közbeszerzési eljárásban a Szolgáltató által adott ajánlat;
4. Megrendelőlap;
5. a jelen Szerződés törzsszövege;
6. a jelen Szerződés mellékletei;
7. ÁSZF és annak mellékletei.

10.5 Felek jelen szerződéssel kapcsolatosan egymáshoz intézett értesítései akkor tekinthetők megfelelően teljesítettnek, amennyiben azt a másik fél kijelölt képviselőjének jelen

Szerződésben meghatározott értesítési címére írásban (fax vagy hivatalos postai levél útján) küldték meg. A postai úton megküldött iratokat a kézbesítés megkísérlésének napján kézbesítettnek kell tekinteni, ha a címzett az átvételt megtagadta. Ha a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett az iratot nem vette át ("nem kereste" jelzéssel érkezett vissza), az iratot a postai kézbesítés második megkísérlésének napját követő ötödik munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni.

A képviselők elérhetőségeiben bekövetkezett változásokat a Felek kötelesek a másik Fél részére 5 (öt) napon belül bejelenteni. A Felek által kijelölt kapcsolattartók elérhetősége:

Az **Előfizető** részéről:

Általános Name: Katáné pergel Ágnes

Phone: 06-1-401-1556

Fax: 06-1-401-1557

E-mail: ...kataagi@bp16.hu

Műszaki: Name: Kelemen József

Phone: 06-1-401-1563

06-30-212-0075

Fax: 06-1-401-1577

E-mail: joe@bp16.hu

A **Szolgáltató** részéről:

Name: Wolf Tamás

Phone: +36 (1) 814-4319

Fax: +36 (1) 814-4047

E-mail: tamas.wolf@gtsce.com

10.6. A jelen Szerződésből keletkezett vitákat Felek megkísérlik békés úton, közös megegyezéssel rendezni. Az Előfizető a jelen Szerződéssel, illetve a Szolgáltatással kapcsolatban bejelentést vagy panaszt tehet az ÁSZF 6.2 pontja rendelkezései szerint; amennyiben a bejelentés vagy panasz elintézésével nem ért egyet, a vita jellegétől függően eljárást kezdeményezhet az illetékes hatóságnál, bíróságnál vagy egyéb szervnél.

10.7. Minden olyan üzleti információt, üzleti titkot, vagy adatot, amelyet jelen Szerződés teljesítése során az egyik Fél a másiktól kap, vagy amelyet a Felek vagy nevükben bárki jelen Szerződéssel vagy az ebben foglaltakkal kapcsolatban közölt, vagy amelyekhez a Felek a Szerződés teljesítése során hozzájutottak, bizalmasan kell kezelni mindaddig, amíg azok nyilvánossá nem válnak. Jelen Szerződés tartalmáról egyik Fél sem nyilatkozhat a másik előzetes írásbeli beleegyezése nélkül azzal, hogy egyik Fél sem akadályozhatja meg a másikat olyan információ kiadásában, amelyet valamely hatósági vagy bírósági eljárás vagy törvényi előírás tesz szükségessé. Jelen kötelezettség a Szerződés hatálya alatt és a megszűnését követő egy évig terheli a Feleket.

10.8. Jelen Szerződésben nem rendezett kérdésekre Magyarország jogszabályai az irányadóak.

10.9 Jelen Szerződés négy eredeti példányban készült.

Jelen Szerződést, annak átolvasása után, Felek erre felhatalmazott képviselőik útján, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Az Előfizető részéről:

Kelt: Budapest, 2012. március 4.

Kovács Raymund  
alpolgármester



A Szolgáltató részéről:

Kelt: Budaörs, 2012. március 1.

Laczko-Tóth Gergely  
Ügyvezető

GTS Hungary Távközlési Kft.

GTS HUNGARY KFT. 03

2040 Budaörs, Ipartelep utca 13-15.

Adószám: 10893018-2-44

Bank: 10700024-04963404-51100005

**Mellékletek:**

1/a és 1/B. számú melléklet: A Szolgáltatás leírása és minőségi paraméterei

2. számú melléklet: Nyilatkozat személyes adatok kezeléséről

Keretgazda: Katáné pergel Ágnes

Ellenjegyző: Katáné pergel Ágnes

A szerződés készítése és szerkesztése: Katáné pergel Ágnes

Közbeszerzési eljárás hatálya alá nem tartozik: .....

Szerződés jogszabályi megfelelés: .....

Közbeszerzési eljárási megfelelés: .....

Költségvetési keret rendelkezésre áll: .....



**GTS Internet szolgáltatás leírása és minőségi paraméterei****1. A szolgáltatás leírása**

A GTS Internet szolgáltatás igénybevételekor az előfizető a GTS Hungary gerinchálózata és az előfizetői végpont között különböző típusú elérési technológiák alkalmazásával (optikai, mikrohullámú, réz alapú elérés) csatlakozhat az internethez.

**1.1 Gerinchálózat**

A GTS Hungary belső és nemzetközi optikai hálózata megbízható adatátvitelt garantál. A gerinchálózat többszörösen redundáns optikai gyűrű topológiára épül DWDM, illetve SDH technológiák alkalmazásával, mely nagy megbízhatóságú mikrohullámú szakaszokkal egészül ki. A gerinchálózatban valamely szakasz meghibásodása esetén a forgalom a másodlagos irányra terelődik át. Az átkapcsolás teljesen automatikusan, emberi beavatkozás nélkül, az ITU (International Telecommunication Union) ajánlásoknak megfelelően történik, az előfizető által használt alkalmazások számára nem észlelhető módon.

A GTS Hungary gerinchálózati kapcsolatai:

- redundáns 2\*10 Gbps sávszélességű nemzetközi internet csatlakozás;
- redundáns 2\*10 Gbps sebességű kapcsolat a magyar internet forgalom-kicserélő központhoz (BIX - Budapest Internet Exchange);
- 1 Gbps sebességű közvetlen kapcsolat a magyarországi akadémiai hálózathoz.

**1.2 Helyi előfizetői szakasz**

A GTS Hungary hálózata és az előfizetői végpont közötti adatkommunikációs kapcsolatot alapesetben az előfizetői szakasz védelme nélkül építjük ki (az összeköttetés csak gerinchálózati szinten védett), azonban az egyedi igények felmérése és az ezt követő műszaki megvalósíthatósági vizsgálat alapján az előfizetői szakasz védelmi megoldásainak széles választékát kínáljuk ügyfeleinknek különböző szintű SLA (Service Level Agreement - szolgáltatási szint paraméterek) alkalmazása mellett.

**1.3 Védelmi típusok**

GTS Hungary bérelt vonali szolgáltatás keretében elérhető védelmi megoldásokat és a hozzájuk tartozó SLA szinteket az alábbi táblázat tartalmazza. Alapértelmezett védelem:

Megnevezés	Védelem típusa	Választható SLA
A	Gerinchálózatban védett összeköttetés	STANDARD; PLUS

Opcionális védelmi típusok:

Megnevezés	Védelem típusa	Választható SLA
B	ISDN, xDSL backup	PLUS; TOP
C	Bérelt vonali technológián alapuló backup	PLUS; TOP

**1.4 Előfizetői szakasz**

A szolgáltatás hozzáférési ponton (SZHP) az előfizető által megrendelt kapacitású mikrohullámú/optikai/réz-érpáras kapcsolatot építjük ki. A szolgáltatás hozzáférési pont a megrendelőlapon szereplő fizikai interfész a GTS Hungary végberendezésén. Az egyes hozzáférési sebességekhez választható SLA szinteket az alábbi táblázat tartalmazza.

Hozzáférési sebességek	SLA (Service Level Agreement)		
	STANDARD	PLUS	TOP
64 - 192 kbps	X	-	-
256 - 384 kbps	X	x	-
512 - 2048 kbps	X	x	x
34 Mbps	X	x	X
100 Mbps	X	x	X
100 Mbps - 1 Gbps			

A GTS Hungary bérelt vonali szolgáltatás az alábbi műszaki paraméterekkel vehető igénybe:

Hozzáférési sebességek	Interfész
64 kbps - 2 Mbps	10/100Base-T
2 Mbps - 100 Mbps	10/100Base-T

100 Mbps - 1 Gbps

1000Base SX MMF  
1000Base LX SMF  
1000Base LH SMF  
1000Base ZX SMF  
1000Base T Copper

### 1.5 Végberendezés

A hozzáférési sebességtől illetve technológiától függően az előfizető telephelyén a GTS Hungary végberendezés(ek)et telepíthet. A végberendezés minden esetben rendelkezik a szolgáltatás átadásához szükséges megfelelő interfésszel (szolgáltatás hozzáférési pont). A végberendezést a GTS Hungary nem minden esetben felügyeli.

### 1.6 Szolgáltatás átadása

A GTS Hungary bérelt vonali szolgáltatás átadásakor a szolgáltató az előfizetővel egyeztetett adatok alapján minden esetben Átadási-átvételi jegyzőkönyvet állít ki, mely tartalmazza a mérések alapján megállapított fontosabb műszaki adatokat. Az Átadás-Átvételi jegyzőkönyvet a felek maximum 24 órás mérést/próbaüzemet követően állítják ki. A szolgáltatás átadottnak minősül abban az esetben is, ha az előfizető képviselője faxon és/vagy e-mailben visszaigazolja a szolgáltatás beüzemelését. Amennyiben az előfizető a próbaüzem sikerességét követő 3 napon belül sem írja alá az Átadás-Átvételi jegyzőkönyvet, illetve a szolgáltató értesítését nem igazolja vissza, úgy a szolgáltatás átvettnek tekintendő.

### Szolgáltatási szint paraméterek (SLA)

A GTS Hungary az egyes szolgáltatásait a vonatkozó nemzetközi ajánlások és szabványok (ITU-TM 2100 illetve M2101) alapján telepíti és üzemelteti.

A GTS Hungary bérelt vonali szolgáltatás SLA paraméterei az alábbi jellemzőkre terjed ki:

- a szolgáltatás **várható** kiépítési ideje;
- a szolgáltatás **tényleges** kiépítési ideje;
- a szolgáltatás rendelkezésre állása;
- maximális hibaelhárítási idő.

### 1.7 A szolgáltatás várható kiépítési ideje

A felek a megrendelőlapon rögzítik, hogy a megrendeléstől, illetve a telepítéshez szükséges engedélyek beérkezésétől számítva a szolgáltató várhatóan mennyi időn belül fogja kiépíteni a kommunikációs összeköttetést, ha egyéb műszaki akadály azt nem gátolja. Amennyiben a felek nem állapodnak meg másképp, akkor az alábbi határidők alkalmazandóak.

Elérési technológia	Szolgáltatás várható kiépítési ideje (munkanap)
---------------------	---

Bérelt vonal

30

A várható kiépítési idő betartására a szolgáltató nem vállal kötelezettséget.

### 1.8 A szolgáltatás tényleges kiépítési ideje

A szolgáltató a helyszíni felemérés alkalmával megvalósíthatósági vizsgálatot végez, amely vizsgálat egy része a előfizető telephelyén történhet. A vizsgálatot végző személy(ek) számára az előfizetőnek kell biztosítani a felméréndő helyszínre történő bejutást.

A megvalósíthatósági vizsgálatot követően a szolgáltató meghatározza a szolgáltatás tényleges kiépítési idejét. Abban az esetben, ha a szolgáltató a tényleges kiépítési időt meghaladva adja át a szolgáltatást, az előfizető az alábbiak szerinti kötbérre jogosult. A létesítési határidőhöz kapcsolódó késedelmi kötbér napi mértéke a szolgáltatás számított nettó havidíjának 1%-a, de összesen maximum 20%-a.

### 2.3. A szolgáltatás rendelkezésre állása

A bérelt vonali szolgáltatást a szolgáltató elérhetőnek tekinti, ha a két különböző végpontja képes kommunikálni egymással, és a keletkezett adatforgalom a végponti eszköz megfelelő interfészein mérhető.

Az egyes SLA szintek rendelkezésre állásának alapértékeit a következő táblázat tartalmazza:

SLA szint	Havi rendelkezésre állás
Standard	99%
Plus	99.5%
Top	99.9%

Az előfizető egy adott végpont havidíjából az alábbi táblázatban foglalt mértékű jóváírásra jogosult, ha a szolgáltatás rendelkezésre állási paramétere az átadást követően valamely teljes hónapban nem éri el a táblázatban rögzített értéket.

Havi rendelkezésre állás

Jóváírás (az érintett végpont havidíjának %-ában)

			STANDARD	PLUS	TOP
REND. ÁLLÁSREND. ÁLLÁS ≥ 99.90 %					0%
99.90 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 99.70 %				12%
99.70 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 99.50 %			0%	16%
99.50 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 99.20 %			8%	20%
99.20 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 99.00 %		0%	12%	24%
99.00 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 98.50 %		3%	16%	28%
98.50 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 98.00 %		6%	20%	32%
98.00 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 97.50 %		9%	24%	36%
97.50 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 97.00 %		12%	28%	40%
97.00 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 96.50 %		15%	32%	44%
96.50 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 96.00 %		18%	36%	48%
96.00 % >	REND. ÁLLÁS		21%	40%	50%

A szolgáltatás rendelkezésre állása a szolgáltatás tényleges időtartamának és a teljes elvi szolgáltatási időtartamnak az aránya. Kiszámítása az alábbi formula alapján történik:

$$RENDELKEZÉSREÁLLÁS = \frac{(TS - TN)}{TS} * 100\%$$

Ahol:

TS = szolgáltatási időtartam

TN = szolgáltatás-kiesés időtartama

Az időtartamokat teljes perc(ek) alapján összegezzük, a százalékos értékeket pedig két tizedesjegy kerekítéssel adjuk meg.

A szolgáltatás nem elérhető, ha a szolgáltatás igénybe vételével adatátvitel nem valósítható meg, kivéve az alábbi eseteket, amelyek nem számítandók bele a szolgáltatás-kiesés időtartamába:

- tervezett karbantartás időtartama;
- a szolgáltató érdekkörén (hálózatán) kívüli esemény;
- az előfizető által elismerten nem a szolgáltató által okozott hiba elhárításának időtartama;
- az előfizető érdekkörében bekövetkező okból történő szolgáltatás-kiesés.

A szolgáltató nem vállal felelősséget az előfizető telephelyén lévő szolgáltatás hozzáférési pontot követő belső kábelezés minőségére, így e kábelszakasz meghibásodásából okozott szolgáltatás-kiesések nem számítandók bele a szolgáltatás-kiesés időtartamába.

A szolgáltatás-kiesés időtartama az előfizető hibabejelentésének rögzítésétől a szolgáltatás ismételt hibamentes működéséig eltelt időtartam. A szolgáltatás-kiesés időtartama akkor zárul le, amikor a szolgáltató értesíti az előfizetőt a hibaelhárítás befejezéséről, illetve az előfizető működőképességnek találja a szolgáltatást.

A hibajelenség megszüntetéséről a szolgáltató értesíti az előfizetőt. A szolgáltatás ismételt működéséről az előfizető értesítettnek tekinthető, ha a szolgáltató az előfizető elérését a szerződésben megjelölt kapcsolattartó e-mail címén és telefonszámán megkísérelte.

#### 2.4. Maximális hibaelhárítási idő

A szolgáltatással kapcsolatosan felmerülő hibák elhárítása folyamatosan, 7\*24 órában történik.

Garantált paraméter	SLA STANDARD	SLA PLUS	SLA TOP
Maximális hibaelhárítási idő	24 óra	12 óra	4 óra

Abban az esetben, ha a szolgáltatónak felróható okok miatt a hibaelhárítási idő meghaladja a fenti táblázatban szereplő értékeket, az előfizető az adott végpontra vonatkozó havidíjból jóváírásra jogosult. A jóváírás százalékos mértékét az alábbi táblázat tartalmazza.

Hibaelhárítási idő túllépése	SLA STANDARD	SLA PLUS	SLA TOP
A maximális hibaelhárítási időt meghaladó minden megkezdett óra után	0,5 %	0,7 %	0,8 %

Maximális hibaelhárítási idő túllépése miatti jóváírások összege nem haladhatja meg az érintett végpontok havijának 20%-át. A jóváírások összegének maximumát a szolgáltatási díjak kedvező mértékére való tekintettel állapítottuk meg.



## 1 Bevezető

Jelen dokumentum az előfizetői szerződés részét képezi, a GTS IP VPN szolgáltatás összetevőinek, paramétereinek leírását tartalmazza.

## 2 GTS IP VPN - Virtuális Magánhálózat szolgáltatás

A GTS IP VPN Virtuális Magánhálózat (Virtual Private Network, VPN) szolgáltatást olyan több telephellyel rendelkező cégeknek ajánljuk, amelyeknél rendkívül fontos szempont a többirányú minőségi kommunikáció.

A szolgáltatás keretében az egyes végpontok közötti kommunikáció a GTS Hungary által biztosított és felügyelt hálózaton keresztül zajlik, amelyben az adatok a végpontok között zárt módon, teljesen biztonságosan áramlanak. Ez a megoldás a bérelt vonali összeköttetések kiépítéséhez és a saját kezeléssel privát hálózat elemeinek üzemeltetéséhez képest jelentős költségmegtakarítást eredményezhet. A VPN-en keresztül integrált hang- és adatátviteli szolgáltatás is igénybe vehető.

A VPN megoldások közül a lehető legkorszerűbb, az ügyfelek egyedi igényeihez legjobban szabható technológia az MPLS (Multiprotocol Label Switching). Az MPLS hálózatok esetében az egyes telephelyek közötti adatcsere egy dedikált, kizárólag a felhasználó által hozzáférhető IP/MPLS alapú hálózaton keresztül zajlik, teljesen biztonságos adatátvitelt biztosítva. Az MPLS alapú szolgáltatás távközlési szempontból technológiafüggetlen, így az egyes telephelyek tetszőleges megoldással kapcsolódhatnak a hálózathoz.

Azok a telephelyek, amelyeknek állandó kapcsolatra van szükségük, bérelt vonali jellegű összeköttetésen keresztül csatlakozhatnak a VPN hálózathoz. A kisebb forgalmú kommunikációs igényrel rendelkező telephelyek esetében ADSL, SHDSL alapú kapcsolat kiépítése is lehetséges.

Az MPLS hálózatok további előnye, hogy rugalmasan bővíthetők: a már meglévő hálózathoz bármikor minimális beruházással csatlakoztathatók újabb telephelyek, amelyek kedvező díjszabás mellett kommunikálhatnak egymással. A GTS Hungary nemcsak hazánkban, hanem a teljes középkelet európai régióban kínálja a legmagasabb minőségi elvárásoknak megfelelő MPLS szolgáltatásait. Az MPLS hálózat biztonságát a fizikai és virtuális elkülönítés mellett a professzionális üzemeltetés is garantálja. A GTS Hungary központjában, Budaörsön éjjel-nappal kiválóan képzett mérnökök felügyelik a rendszer működését az év minden napján, így a szolgáltatás magas műszaki színvonalra folyamatosan biztosított. A GTS Hungary éves szinten akár 99,9 %-os rendelkezésre állással is kínálja MPLS szolgáltatást üzleti ügyfelei számára.

## 3 A GTS IP VPN szolgáltatás előnyei:

- MPLS hálózat lefedettség a teljes közép-európai régióban
- Elérési technológiák széles választéka (optikai, mikrohullámú, réz alapú elérés)
- Ügyfélre szabott, speciális igények megvalósítása
- Integrált hang- és adatszolgáltatások lehetősége
- Különböző forgalmi osztályok (QoS opció)
- Adatbiztonság
- Megbízhatóság
- Sokoldalúbb kommunikáció a VPN -en belüli
- Rugalmas bővíthetőség
- Szerződésben garantált szolgáltatás-minőségi paraméterek
- Kiegészítő szolgáltatások széles választéka
- 7\*24 órában folyamatosan felügyelt hálózat, valamint hibabejelentési lehetőség

## 4 Szolgáltatás földrajzi lefedettsége

A GTS IP VPN szolgáltatás azonos műszaki tartalommal, SLA paraméterekkel, szerződési feltételekkel elérhető az alábbi országokban:

- Magyarország
- Csehország
- Szlovákia



- Lengyelország
- Románia

Egyéb országok esetén egyedi ajánlatunkkal állunk ügyfeleink rendelkezésére.

## 5 GTS IP VPN szolgáltatás elemei

### 5.1 IP VPN végpontok

Az MPLS IP VPN alapvetően két részből áll: gerinchálózatból, amelyben MPLS forgalom kezelésére alkalmas routerekből áll, és elérési hálózatból, amelyben a routerek az egyes IP datagramokhoz a megfelelő címkét kapcsolják.

Az elérési hálózat különféle médian keresztül (pl. ISDN, xDSL, béreltvonal) valósítható meg 64 kbps átviteli kapacitástól egészen 1 Gbps-ig.

#### 5.1.1 ADSL elérés

Az egyes GTS leányvállalatok saját DSLAM-mal működő, hurokátengedésen alapuló (ULL), valamint a helyi inkumbens szolgáltató hálózatán keresztül elérhető ADSL szolgáltatása felhasználható az egyes IP VPN végpontok elérési technológiájaként.

Az alábbiakban található az ADSL típusú elérési technológiák országspecifikus jellemzői.

A GTS Hungary Kft. a helyi inkumbens szolgáltató ADSL termékének viszonteladójaként, valamint saját, hurokátengedésen alapuló ADSL szolgáltatóként a következő elérési típusokat ajánlja ügyfeleinek.

#### Kapacitások és egyéb paraméterek:

ADSL – Magyarország T-COM terület	SLA STANDARD	SLA PLUS	SLA TOP	QoS
5000/500	YES	NO	NO	NO
10000/500	YES	NO	NO	NO
15000/900	YES	NO	NO	NO
25000/5120	YES	NO	NO	NO

ADSL – Magyarország INVITEL terület	SLA STANDARD	SLA PLUS	SLA TOP	QoS
1280/128	YES	NO	NO	NO
5000/500	YES	NO	NO	NO
10000/500	YES	NO	NO	NO
15000/900	YES	NO	NO	NO

#### Az ADSL-hez szükséges telefonvonal az alábbi feltételekkel vehető igénybe:

- Ügyfelünk közvetlenül az inkumbens szolgáltatóval (T-COM, Invitel) áll szerződéses kapcsolatban a telefonszolgáltatást illetően, mely nem része a GTS IP VPN szolgáltatásnak,
- A GTS IP VPN szolgáltatás megvalósítható hurokátengedés alapú ADSL szolgáltatással is, ebben az esetben a GTS Hungary vállal felelősséget a réz érpár üzemeltetéséért.

#### 5.1.2 Szimmetrikus DSL (SHDSL) elérés

A következő GTS leányvállalatok saját DSLAM-mal működő, hurokátengedésen alapuló (ULL), SHDSL szolgáltatása felhasználható az egyes IP VPN végpontok elérési technológiájaként.

##### 5.1.2.1 Magyarország

#### Kapacitások és egyéb paraméterek:

SHDSL – Magyarország	SLA STANDARD	SLA PLUS	SLA TOP	QoS
512 kbps, 1:1	YES	NO	NO	No
1024 kbps, 1:1	YES	NO	NO	No
2048 kbps, 1:1	YES	NO	NO	No

#### 5.1.3 Bérelt vonali elérés

**Kapacitások és egyéb paraméterek** – Csehország, Magyarország, Lengyelország, Szlovákia, Románia:

Bérelt vonali sebességek	SLA STANDARD	SLA PLUS	SLA TOP	QoS
64 kbps	YES	YES	YES	NO
128 kbps	YES	YES	YES	NO
256 kbps	YES	YES	YES	YES (P1, P2, P3)
512 kbps	YES	YES	YES	YES (P1 - P5)
768 kbps	YES	YES	YES	YES (P1 - P5)
1 024 kbps	YES	YES	YES	YES (P1 - P5)
1 536 kbps	YES	YES	YES	YES (P1 - P5)
2 048 kbps	YES	YES	YES	YES (P1 - P5)
4 Mbps	YES	YES	YES	YES (P1 - P5)
6 Mbps	YES	YES	YES	YES (P1 - P5)
8 Mbps	YES	YES	YES	YES (P1 - P5)
10 Mbps	YES	YES	YES	YES (P1 - P5)
16 Mbps	YES	YES	YES	YES (P1 - P5)
34 Mbps	YES	YES	YES	YES (P1 - P5)
50 Mbps	YES	YES	YES	YES (P1 - P5)
100 Mbps	YES	YES	YES	YES (P1 - P5)
155 Mbps	YES	YES	YES	YES (P1 - P5)
500 Mbps	YES	YES	YES	YES (P1 - P5)
1 Gbps	YES	YES	YES	YES (P1 - P5)

#### Elérhető interfész típusok

Interfész	Átviteli kapacitás	Csatlakozó
10/100Base-T	Összes xDSL vonal és 2 Mbps - 100 Mbps	RJ-45 female ISO 8877
1000Base SX MMF	100 Mbps - 1 Gbps	FC, SC, LC, E2000
1000Base LX SMF		FC, SC, LC, E2000
1000Base LH SMF		FC, SC, LC, E2000
1000Base ZX SMF		FC, SC, LC, E2000
1000Base T Copper		RJ-45 female ISO 8877

### 6.1 QoS és egyéb paraméterek

Az MPLS technológia alkalmazásával lehetőség nyílik különböző típusú forgalmak továbbításának prioritizálására az úgynevezett QoS (Quality of Service) opció használatával. A QoS opció lényege, hogy a végpontokon biztosított sávszélesség megosztásra kerül az egyes előre definiált prioritási osztályok között. A szolgáltatás igénybevételével biztosítható, hogy mindig maradjon elegendő sávszélesség a valós idejű továbbítást igénylő forgalom (pl. SAP, telefonbeszélgetés, videokonferencia, stb.) számára.

QoS model csak 256 kbps sávszélesség feletti elérés esetén vehető igénybe. A teljes sávszélesség 5%-át a menedzsment forgalom számára elkülönítjük.

#### A QoS kiegészítő szolgáltatás az alábbi két formában vehető igénybe:

- GTS leányvállalat által beállított fix DSCP értékekkel, ebben az esetben az 'IP Precedence' értékek nem használhatóak. Csak menedzselt típusú IP VPN szolgáltatás keretében elérhető.
- A GTS IP VPN szolgáltatás használható transzparens üzemmódban, amikor az ügyfél oldalon beállított DSCP paraméterek változatlanul átjelzésre kerülnek a teljes kommunikációs csatornán. Az opció elérhető menedzselt és nem-menedzselt IP VPN szolgáltatás keretében egyaránt.

#### QoS szolgáltatás az alábbi öt prioritási osztállyal vehető igénybe:

Profilok	Prioritási osztályok
P1	Bronze, Silver
P2	Bronze, Black
P3	Bronze, Silver, Black
P4	Bronze, Silver, Gold, Black
P5	Bronze, Silver, Gold, Platinum, Black

### 6.2 Back-up (tartalék elérés)

Az elsődleges adatkommunikációs összeköttetés a nagyobb rendelkezésre állás elérése céljából kiegészíthető különböző technológiákon megvalósított tartalék eléréssel, pl: ISDN BRI, ADSL, SHDSL eléréssel. A tartalék elérés bármely technológiával megvalósított elsődleges vonal mellé installálható. Az elsődleges vonal meghibásodása esetén maximum 30 másodperc elteltével a forgalom a másodlagos irányra terelődik. (Az átkapcsolási idő alatt a szolgáltatás nem elérhető.)

#### Az ISDN back-up vonal az alábbi feltételekkel vehető igénybe:

- Ügyfelünk közvetlenül az inkumbens szolgáltatóval áll szerződéses kapcsolatban a telefonszolgáltatást illetően, mely nem része a GTS IP VPN szolgáltatásnak,
- Az ISDN telefonvonalat a GTS leányvállalat rendeli, üzemelteti és számlázza megrendelőnk részére a GTS IP VPN szolgáltatás részeként. Ebben az esetben a telefonvonal kizárólag a GTS IP VPN szolgáltatás tartalék eléréseként használható, kimenő hívások indítása tilos. Abban az esetben, ha a telefonvonalon kimenő hívás keletkezik (kivéve vészhívás), a GTS 1000 EUR díjat számláz ügyfelének minden napra, amikor hívásindítást tapasztalt. Jelen opció Csehországban és Szlovákiában elérhető.

### 6.3 IPSec alapú távoli hozzáférés

Az IPSec alapú távoli hozzáférés igénybevételével a GTS Hungary teljes körű hozzáférést biztosít ügyfeleinek a vállalati hálózatuk (IP VPN) biztonságos internetes eléréséhez. A szolgáltatás keretében egy titkosított IP-Sec kapcsolat révén a távoli felhasználó számítógépe és a vállalati IP VPN között biztonságos adatátvitel valósítható meg.



#### 6.4 Hálózatmonitorozási szolgáltatás

A hálózatmonitorozási szolgáltatás egy opcionális kiegészítő szolgáltatás, melynek igénybevételével a hálózat - beleértve minden végpontot - paramétereit (sávszélesség kihasználtság, késleltetés, stb.) nyomon követhetők a GTS Hungary által biztosított online felületen a szükséges autentikáció után. A szolgáltatás kizárólag a GTS tagországokban vehető igénybe.

#### 6.5 Proaktív monitorozási szolgáltatás

Ha bármely GTS leányvállalat saját hálózatán üzemeltetett végpont 15 percen keresztül nem elérhető (100 %-os csomagvesztés), a GTS Hungary értesíti az ügyfelet. A proaktív monitorozási szolgáltatás igénybe vételének feltétele, hogy a végponti eszközt a GTS programozza, üzemeltesse (Menedzselt IP VPN).

#### 6.6 Kiegészítő szolgáltatások díjazása

A kiegészítő szolgáltatásokat az érvényes árlistában vagy a megrendelésben szereplő árakon számlázzuk ki.

### 7 GTS IP VPN – SLA (Service Level Agreement) paraméterek

A GTS IP VPN szolgáltatás a közép-európai régióban egységes, három különböző szintű SLA paraméterekkel vehető igénybe (STANDARD, PLUS, TOP), melyek az elérési technológiáktól függően választhatók. Az egyes opciókról részletes információ az „SLA paraméterek” című dokumentumban található.

### 8 GTS IP VPN szolgáltatás – Átadási/átvételi protokoll

A GTS IP VPN szolgáltatás átadás/átvételi folyamata során az egyes végpontok elérhetőségét mérésrel bizonyítjuk, emellett a különböző funkciókat is teszteljük. Az átadás/átvételi folyamat végén a mérésekről jegyzőkönyv készül.

### 9 SLA paraméterek

A GTS IP VPN szolgáltatás SLA paramétereit az alábbi jellemzőkre terjed ki:

- Szolgáltatás kiépítési ideje (Várható kiépítési idő; Tényleges kiépítési idő)
- Szolgáltatás rendelkezésre állása
- Maximális hibaelhárítási idő
- Szolgáltatás minőségi paramétereit

#### Szolgáltatás várható kiépítési ideje

GTS Hungary megadja, hogy a megrendeléstől, illetve (mikrohullámú átvitel esetén) a telepítéshez szükséges engedélyek beérkezésétől számított (az alábbi táblázatban látható) időn belül kiépíti a kommunikációs összeköttetést, ha egyéb műszaki akadályt azt nem gátolja.

Elérési technológia	Szolgáltatás várható kiépítési ideje (nap)
xDSL típusú elérés	30
Bérelt vonal < 2 Mbps	30
Bérelt vonal > 2 Mbps	30

A várható kiépítési idő betartásáért a Szolgáltató nem vállal felelősséget.

#### Szolgáltatás tényleges kiépítési ideje

A szolgáltató a helyszíni felmérés alkalmával megvalósíthatósági vizsgálatot tart, amely vizsgálat egy része a megrendelő telephelyén történhet. A vizsgálatot végző személy számára a megrendelőnek kell biztosítani a felméréndő telephelyére történő bejutást.

A megrendelő az alábbiak szerinti kötbérre jogosult, abban az esetben, ha a szolgáltató a tényleges kiépítési időt meghaladva adja át a szolgáltatást a megrendelőnek. A közbeszerzési eljárás ajánlati felhívásának megfelelően: A létesítési határidőhöz kapcsolódó késedelmi kötbér napi mértéke a szolgáltatás számított nettó havidíjának 1%-a, de összesen maximum 20%-a. A tényleges kiépítési időtartam nem tartalmazza a megrendelőnek felróható okok miatti (pl. hibás adatszolgáltatás,

bejutás meghiúsulása, mikrohullámú átvitel esetén a telepítéshez szükséges engedélyek beérkezése) késedelmes napokat.

### Szolgáltatás rendelkezésre állása

A GTS IP VPN szolgáltatást a szolgáltató elérhetőnek tekinti, ha a VPN két különböző végpontja képes kommunikálni egymással, és a keletkezett adatforgalom a végponti eszköz megfelelő interfészein mérhető.

A végpontok elérhetőségének mérése a VPN két különböző végpontja közötti ICMP ping üzenetekkel történik.

A megrendelő jogosult az alábbi táblázat szerint, adott végpont havidíjából származó jóváírásra abban az esetben, ha a szolgáltatás rendelkezésre állási paramétere, a kiépítést követően valamely teljes hónapban, nem éri el a táblázatban rögzített értéket.

Havi rendelkezésre állás		Jóváírás (az érintett végpont havidíjának %-ában )		
		STANDARD	PLUS	TOP
REND. ÁLLÁSREND. ÁLLÁS ≥ 99.90 %				0%
99.90 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 99.70 %			12%
99.70 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 99.50 %		0%	16%
99.50 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 99.20 %	0%	8%	20%
99.20 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 99.00 %		12%	24%
99.00 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 98.50 %		16%	28%
98.50 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 98.00 %		20%	32%
98.00 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 97.50 %		24%	36%
97.50 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 97.00 %		28%	40%
97.00 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 96.50 %	15%	32%	44%
96.50 % >	REND. ÁLLÁS ≥ 96.00 %	18%	36%	48%
96.00 % >	REND. ÁLLÁS	21%	40%	50%

A szolgáltatás rendelkezésre állása tényleges időtartamának és a teljes elvi szolgáltatási időtartam aránya. Számítás módja az alábbi formula alapján történik:

$$RENDELKEZÉSREÁLLÁS = \frac{(TS - TN)}{TS} * 100\%$$

Ahol:

TS = Szolgáltatási időtartam

TN = Szolgáltatás-kiesés időtartama

Az időtartamok teljes perc(ek) alapján kerülnek összegzésre, a százalékos értékek pedig két tizedes jegy kerekítéssel kerülnek megadásra.

A szolgáltató hálózatán kívül keletkezett hibák és a megrendelő által elismerten nem a szolgáltató által okozott hibák, vagy a megrendelőnek felróható hibák által okozott szolgáltatás-kiesések nem számítandók bele a szolgáltatás-kiesési időtartamba.

A szolgáltató nem vállal felelősséget a megrendelő telephelyén lévő szolgáltatás hozzáférési pontot (SZHP) követő belső kábelezésre a melynek meghibásodásából okozott szolgáltatás-kiesések nem számítandók bele a szolgáltatás-kiesési időtartamba.

A GTS IP VPN szolgáltatás nem elérhető, ha a szolgáltatás igénybe vételével adatátvitel nem valósítható meg, kivéve az alábbi eseteket:

- Tervezett karbantartás
- Szolgáltatónak érdekkörén kívüli esemény
- Megrendelő által okozott szolgáltatás-kiesés

A szolgáltatás-kiesés időtartama a megrendelő hibabejelentésének rögzítésétől számított, a szolgáltatás ismételt hibamentes működése között eltelt időtartam.

A szolgáltatás-kiesés időtartam lezárul, ha a szolgáltató értesíti a megrendelőt a hibaelhárítás befejezéséről, illetve a megrendelő működőképessé találja a szolgáltatást.

A szolgáltatás ismételt működéséről a megrendelő értesítettnek tekinthető, ha a szolgáltató a megrendelő elérésére minden ésszerű lépést megtett.

### Maximális hibaelhárítási idő

A GTS IP VPN szolgáltatással kapcsolatosan felmerülő hibák elhárítása 7\*24-ban történik.

Garantált paraméter	SLA STANDARD	SLA PLUS	SLA TOP
Maximális hibaelhárítási idő	24 óra	12 óra	4 óra

Abban az esetben, ha a szolgáltatónak felróható okok miatt a hibaelhárítási idő meghaladja a fenti táblázatban szereplő értékeket, a megrendelő az adott végpontra vonatkozó havidíjból jóváírásra jogosult. A jóváírás százalékos mértékét az alábbi táblázat tartalmazza.

Hibaelhárítási idő túllépése	SLA STANDARD	SLA PLUS	SLA TOP
A Maximális hibaelhárítási időt meghaladó minden megkezdett óra	0,5 %	0,7 %	0,8 %

A Maximális hibaelhárítási idő túllépése miatti jóváírások összege nem haladhatja meg az érintett végpontok havidíjának 20%-át. A jóváírások összegének maximuma a szolgáltatás díjak kedvező mértékére tekintettel került megállapításra.

### Szolgáltatás minőségi paraméterei

A szolgáltató mindent megtesz annak érdekében, hogy a GTS IP VPN szolgáltatás minőségi paramétereit legmagasabb szinten tartsa, feltéve, hogy a végpontokat forgalma nem lépi túl a fizikai vonal kapacitásának 95%-át.

A GTS IP VPN szolgáltatás azonos műszaki és minőségi paraméterekkel elérhető a következő országokban: Csehország, Magyarország, Lengyelország, Románia, Szlovákia

### Minőségi paraméterek:

- Csomagvesztés:** megmutatja, hogy egy csomag, két gerinchálózati router, vagy gerinchálózati és ügyfél oldali router között történő átvitel során mekkora valószínűséggel veszik el. A csomagvesztés értéke egy naptári hónapra vonatkoztatott átlagos érték.
- Jitter:** az egyirányú késleltetés értékének változása két gerinchálózati router, vagy gerinchálózati és ügyfél oldali router között történő átvitel során. A Jitter értéke egy naptári hónapra vonatkoztatott átlagos érték.
- Késleltetés:** megmutatja, hogy egy csomag mennyi idő alatt jut el „A” végpontból „B” végpontba. A késleltetés értéke egy naptári hónapra vonatkoztatott átlagos érték.

### Gerinchálózat minőségi paraméterei

A gerinchálózatra vonatkoztatott minőségi paraméterek kizárólag Nem menedzselt IP VPN szolgáltatás esetén alkalmazhatók.

Minőségi paraméter	Országon belül két PE router között	Különböző országokban elhelyezett PE routerek között
Csomagvesztés	≤0,1%	≤1%
Jitter	≤3ms	≤5ms
Késleltetés	≤10ms	≤40ms

### Elérési technológiák minőségi paraméterei

Az elérési technológiákra vonatkoztatott minőségi paraméterek kizárólag Menedzselt IP VPN szolgáltatás esetén Black prioritású osztályba sorolt forgalommal kapcsolatosan alkalmazhatók.

**ADSL elérés**

CoS (Prioritási osztály)	PE és CE routerek között		
	Csomagvesztés	Jitter	Késleltetés
<b>Black</b>	≤1%	≤10ms	≤35ms

**SHDSL(szimmetrikus) elérés**

CoS (Prioritási osztály)	PE és CE routerek között		
	Csomagvesztés	Jitter	Késleltetés
<b>Black</b>	≤0,5%	≤5ms	≤25ms

**Bérelt vonali elérés > 2 Mbps**

CoS (Prioritási osztály)	PE és CE routerek között		
	Csomagvesztés	Jitter	Késleltetés
<b>Black</b>	≤0,1%	≤5ms	≤25ms

**Bérelt vonali elérés < 2 Mbps**

CoS (Prioritási osztály)	PE és CE routerek között		
	Csomagvesztés	Jitter	Késleltetés
<b>Black</b>	≤0,1%	≤5ms	≤25ms

**Minőségi paraméterekkel kapcsolatos jóváírások**

A szolgáltatás minőségi paramétereivel kapcsolatosan igényelhető jóváírások a következő feltételek teljesülése esetén:

- A kommunikációban résztvevő végponti eszközök (routerek) valamely GTS lányvállalat saját hálózatában üzemelnek.
- A késleltetés, jitter számításához használt UDP csomagok azonos időközönként, időbélyeggel megjelölve kerülnek továbbításra. A minőségi paraméterek az elküldött és visszaérkezett csomagok kiértékelése alapján kerülnek meghatározásra.
- A "Black" Prioritási osztály méréséhez percenként 1000 csomag kerül elküldésre 56 Byte mérettel és 20 másodperc különbséggel.
- A "Platinum", „Gold”, „Silver” prioritási osztályok méréséhez másodpercenként egy csomag kerül elküldésre 740 Byte mérettel.
- A végpontok sávszélesség kihasználtsága nem lépi túl a rendelkezésre álló sávszélesség 95%-át.

A GTS IP VPN szolgáltatás Minőségi Paramétereit nem teljesülnek abban az esetben, ha a szolgáltató elismeri az ügyfél hibabejelentését. A bejelentéssel azonos időben a GTS megkezdi a hiba felderítését az ISO előírások szerinti hibaelhárítási folyamatoknak megfelelően.

Abban az esetben, ha a GTS IP VPN szolgáltatás elérhető, viszont a szolgáltatónak felróható okok miatt nem teljesíti a fent említett minőségi paramétereket az ügyfél jóváírásra jogosult. A jóváírás mértéke, az érintett végpont havidíjának 10 %.

A GTS IP VPN szolgáltatás igénybe vétele esetén a jóváírások mértéke összesen nem haladhatja meg az érintett végpont egy hónapra fizetett havidíjának 50%-át. A jóváírások összegének maximuma a szolgáltatás díjak kedvező mértékére tekintettel került megállapításra.

7. számú melléklet

## NYILATKOZAT

Alulírott **Kovács Raymund** ezúton tudomásul veszem, és kifejezetten hozzájárulok ahhoz, hogy GTS Hungary Távközlési Kft a Szerződésben rögzített személyes adataimat a Szerződésben meghatározott módon és célból a törvényes adatkezelési időn belül kezelje.

Jelen Nyilatkozat aláírásával **NEM járulok hozzá** ahhoz, hogy a GTS Hungary Kft. hozzáférést biztosítson a GTS csoport többi tagvállalata részére az általa kezelt valamennyi személyes adatomhoz.

Tudomásul veszem, hogy az adatszolgáltatás önkéntes, annak feltételeit megismertem, és elfogadom.

Kelt: Budapest, február 23.

.....  
Comy



## NYILATKOZAT

Alulírott **Dr. Csomor Ervin** ezúton tudomásul veszem, és kifejezetten hozzájárulok ahhoz, hogy GTS Hungary Távközlési Kft a Szerződésben rögzített személyes adataimat a Szerződésben meghatározott módon és célból a törvényes adatkezelési időn belül kezelje.

Jelen Nyilatkozat aláírásával **NEM járulok hozzá** ahhoz, hogy a GTS Hungary Kft. hozzáférést biztosítson a GTS csoport többi tagvállalatára részére az általa kezelt valamennyi személyes adatomhoz.

Tudomásul veszem, hogy az adatszolgáltatás önkéntes, annak feltételeit megismertem, és elfogadom.

Kelt: Budapest, február 23.

.....  
2009. 2. 23.



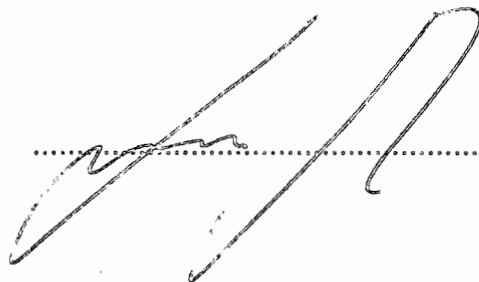
## NYILATKOZAT

Alulírott **Szabó Tamás** ezúton tudomásul veszem, és kifejezetten hozzájárulok ahhoz, hogy GTS Hungary Távközlési Kft a Szerződésben rögzített személyes adataimat a Szerződésben meghatározott módon és célból a törvényes adatkezelési időn belül kezelje.

Jelen Nyilatkozat aláírásával **NEM járulok hozzá** ahhoz, hogy a GTS Hungary Kft. hozzáférést biztosítson a GTS csoport többi tagvállalata részére az általa kezelt valamennyi személyes adatomhoz.

Tudomásul veszem, hogy az adatszolgáltatás önkéntes, annak feltételeit megismertem, és elfogadom.

Kelt: Budapest, február 23.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Szabó Tamás', written over a horizontal dotted line.A small, stylized handwritten mark or signature in the bottom right corner of the page.

.....

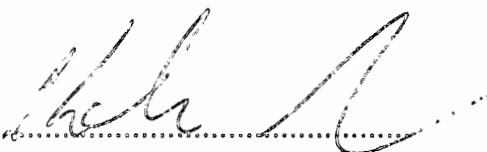
## NYILATKOZAT

Alulírott **Kelemen József** mint a **Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat** munkavállalója ezúton tudomásul veszem, és kifejezetten hozzájárulok ahhoz, hogy GTS Hungary Távközlési Kft a Szerződésben rögzített személyes adataimat a Szerződésben meghatározott módon és célból a törvényes adatkezelési időn belül kezelje.

Jelen Nyilatkozat aláírásával **NEM járulok hozzá** ahhoz, hogy a GTS Hungary Kft. hozzáférést biztosítson a GTS csoport többi tagvállalata részére az általa kezelt valamennyi személyes adatomhoz.

Tudomásul veszem, hogy az adatszolgáltatás önkéntes, annak feltételeit megismertem, és elfogadom.

Kelt: Budapest, február 23.

.....  






## NYILATKOZAT

Alulírott **Katáné Pergel Ágnes** mint a **Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat** munkavállalója ezúton tudomásul veszem, és kifejezetten hozzájárulok ahhoz, hogy GTS Hungary Távközlési Kft a Szerződésben rögzített személyes adataimat a Szerződésben meghatározott módon és célból a törvényes adatkezelési időn belül kezelje.

Jelen Nyilatkozat aláírásával **NEM járulok hozzá** ahhoz, hogy a GTS Hungary Kft. hozzáférést biztosítson a GTS csoport többi tagvállalata részére az általa kezelt valamennyi személyes adatomhoz.

Tudomásul veszem, hogy az adatszolgáltatás önkéntes, annak feltételeit megismertem, és elfogadom.

Kelt: Budapest, február 23.

  
.....



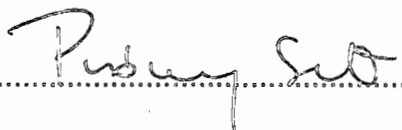
## NYILATKOZAT

Alulírott Prónay Solt mint a **Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat** munkavállalója ezúton tudomásul veszem, és kifejezetten hozzájárulok ahhoz, hogy GTS Hungary Távközlési Kft a Szerződésben rögzített személyes adataimat a Szerződésben meghatározott módon és célból a törvényes adatkezelési időn belül kezelje.

Jelen Nyilatkozat aláírásával **NEM járulok hozzá** ahhoz, hogy a GTS Hungary Kft. hozzáférést biztosítson a GTS csoport többi tagvállalata részére az általa kezelt valamennyi személyes adatomhoz.

Tudomásul veszem, hogy az adatszolgáltatás önkéntes, annak feltételeit megismertem, és elfogadom.

Kelt: Budapest, február 23.

  
.....



## NYILATKOZAT

Alulírott Fencz Balázs mint a **Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat** munkavállalója ezúton tudomásul veszem, és kifejezetten hozzájárulok ahhoz, hogy GTS Hungary Távközlési Kft a Szerződésben rögzített személyes adataimat a Szerződésben meghatározott módon és célból a törvényes adatkezelési időn belül kezelje.

Jelen Nyilatkozat aláírásával **NEM járulok hozzá** ahhoz, hogy a GTS Hungary Kft. hozzáférést biztosítson a GTS csoport többi tagvállalata részére az általa kezelt valamennyi személyes adatomhoz.

Tudomásul veszem, hogy az adatszolgáltatás önkéntes, annak feltételeit megismertem, és elfogadom.

Kelt: Budapest, február 23.

  
.....



2. számú melléklet

## NYILATKOZAT

Alulírott **Ancsin László** ezúton tudomásul veszem, és kifejezetten hozzájárulok ahhoz, hogy GTS Hungary Távközlési Kft a Szerződésben rögzített személyes adataimat a Szerződésben meghatározott módon és célból a törvényes adatkezelési időn belül kezelje.

Jelen Nyilatkozat aláírásával **NEM járulok hozzá** ahhoz, hogy a GTS Hungary Kft. hozzáférést biztosítson a GTS csoport többi tagvállalata részére az általa kezelt valamennyi személyes adatomhoz.

Tudomásul veszem, hogy az adatszolgáltatás önkéntes, annak feltételeit megismertem, és elfogadom.

Kelt: Budapest, február 23.

  
.....



## 3/A. számú melléklet – GTS Internet szolgáltatás

## MEGRENDÉLŐLAP / ORDER FORM

AJÁNLATI SZÁM /  
REFERENCE NUMBER:MŰSZAKI JÓVÁHAGYÁS DÁTUMA /  
TECHNICAL DEPT. APPROVAL DATE:

## MEGRENDÉLÉS TÍPUSA / ORDER TYPE

 Új megrendelés / New  
Order Szerződés módosítás / Change / Upgrade  
Módosítandó szolgáltatás száma (GTS ID) / To Existing  
Order, ID Nr.: Lemondás / Cancellation

## MEGRENDELŐ / CUSTOMER

Cégnév / Company Name:	Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat	Adószám / VAT Nr	15735791-2-42
Székhely / Registered Address:	Havashalom u. 43.	Cégjegyzékszám / Trade Reg. No.:	
Település / City:	Budapest	Kapcsolattartó személy / Authorized representative:	Kelemen József
Irányítószám / Postal Code:	1163	Bankszámlaszám / Bank account number:	11784009-15516006
Ország / Country:	Magyarország	Számlavezető bank / Bank name:	OTP
Fax:		E-mail:	
Telefonszám / Office Phone:		Egyéb azonosító / Other ID:	

## SZOLGÁLTATÓ ADATAI / SERVICE PROVIDER DETAILS

Cégnév / Company Name:	GTS Hungary Távközlési Kft	Értékesítési menedzser / Account Manager:	Wolf Tamás
Cégjegyzékszám / Trade Reg. No.:	13-09-100567	Telefonszám / Office (Phone):	+3618144319
Székhely / Company Registered Address:	Ipartelep u. 13-15	Mobil / Mobile phone:	+36204806319
Település / City:	Budaörs	Fax:	+3618144047
Irányítószám / Postal Code:	H-2040	E-mail:	tamas.wolf@gtsce.com
Ország / Country:	Magyarország	Egyéb információ / Additional info	

SZÁMLÁZÁSI ADATOK (HA KÜLÖNBÖZŐ A MEGRENDELŐTŐL) / BILLING DETAILS (IF DIFFERENT FROM  
CUSTOMER)

Cégnév / Company Name:		Bankszámlaszám / Bank account number	11784009-15516006
Székhely / Address:		Cégjegyzékszám / Trade Reg. No.:	
Irányítószám / Postal Code:		Kapcsolattartó / Billing contact:	
Ország / Country:		Telefon / Office Phone:	
Adószám / VAT No. :		Email / Email:	

## SZOLGÁLTATÁS / SERVICE SPECIFICATION

Sávszélesség / Bandwidth	40 Mbps	Csatlakozó / Connector:	100BaseT Fast Ethernet, RJ-45
Interfész / Interface details:	Ethernet		

## KIEGÉSZÍTŐ SZOLGÁLTATÁSOK / VALUE ADDED SERVICES

Backup	Szolgáltatás monitorozás / Performance Monitoring	<input type="checkbox"/>
Bérelt vonali <input type="checkbox"/>	Végponti eszköz / Terminal Equipment:	
ISDN <input type="checkbox"/> ; ADSL <input checked="" type="checkbox"/> ; SHDSL <input type="checkbox"/>		

Kérjük, a teljes hivatalos cégnevet adja meg! / Please specify full legal name of the company.

**TELEPÍTÉSI HELYSZÍN / TERMINATION POINT OF SERVICE**

<b>Cégnév / Company:</b>	<b>Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat</b>
<b>Cím / Address:</b>	Havashalom utca 43.
<b>Irányítószám / Postal Code:</b>	1163
<b>Település / City:</b>	Budapest,
<b>Ország / Country:</b>	Magyarország
<b>Emelet / Floor :</b>	
<b>Ajtó / Room Nr.:</b>	
<b>Rack azonosító / Location details (rack):</b>	
<b>Panel:</b>	
<b>Position:</b>	
<b>Műszaki kapcsolattartó / Technical Contact:</b>	Kelemen József
<b>Telefon / Telephone:</b>	
<b>Fax:</b>	
<b>Mobil / Mobile:</b>	
<b>E-mail:</b>	

**EGYÉB MŰSZAKI INFORMÁCIÓ / ADDITIONAL TECHNICAL SPECIFICATIONS****KIÉPÍTÉSI HATÁRIDŐ / DELIVERY DATE**

**Várható telepítési határidő / Target Delivery Date** Szerződés aláírásától számított 30 nap

**GARANTÁLT SZOLGÁLTATÁSI SZINT / GUARANTEED SERVICE LEVEL**

**SLA:** «SLA»

## 3/B számú melléklet – GTS ADSL - IP VPN szolgáltatás

## MEGRENDÉLŐLAP / ORDER FORM

AJÁNLATI SZÁM /  
REFERENCE NUMBER:

## MEGRENDÉLÉS TÍPUSA / ORDER TYPE

 Új megrendelés / New  
Order Szerződés módosítás / Change / Upgrade  
Módosítandó szolgáltatás száma (GTS ID) / To Existing  
Order, ID Nr.: Lemondás / Cancellation

## MEGRENDELŐ / CUSTOMER

Cégnév / Company Name <sup>1</sup> :	Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat	Adószám / VAT Nr	15735791-2-42
Székhely / Registered Address:	Havashalom u. 43.	Cégjegyzékszám / Trade Reg. No.:	
Település / City:	Budapest	Kapcsolattartó személy / Authorized representative:	Kelemen József
Irányítószám / Postal Code:	1163	Bankszámlaszám / Bank account number	11784009-15516006
Ország / Country:	Magyarország	Számlavezető bank / Bank name:	OTP
Fax:		E-mail:	
Telefonszám / Office Phone:		Egyéb azonosító / Other ID:	

## SZOLGÁLTATÓ ADATAI / SERVICE PROVIDER DETAILS

Cégnév / Company Name:	GTS Hungary Távközlési Kft	Értékesítési menedzser / Account Manager:	Wolf Tamás
Cégjegyzékszám / Trade Reg. No.:	13-09-100567	Telefonszám / Office (Phone):	+3618144319
Székhely / Company Registered Address:	Ipartelep u. 13-15	Mobil / Mobile phone:	+36204806319
Település / City:	Budaörs	Fax:	+3618144047
Irányítószám / Postal Code:	H-2040	E-mail:	tamas.wolf@gtsce.com
Ország / Country:	Magyarország	Egyéb információ / Additional info	

SZÁMLÁZÁSI ADATOK (HA KÜLÖNBÖZŐ A MEGRENDELŐTŐL) / BILLING DETAILS (IF DIFFERENT FROM  
CUSTOMER)

Cégnév / Company Name <sup>4</sup> :		Bankszámlaszám / Bank account number	
Székhely / Address:		Cégjegyzékszám / Trade Reg. No.:	
Irányítószám / Postal Code:		Kapcsolattartó / Billing contact:	
Ország / Country:		Telefon / Office Phone:	
Adószám / VAT No. :		Email / Email:	

<sup>1</sup> Kérjük, a teljes hivatalos cégnevet adja meg! / Please specify full legal name of the company.

## telepítési helyszín / Termination Point of SERVICE

stat	Seb	Név	cím	Megrendelő	ADSL telefon	Mobil
polgármester	min. 5 M	Kovács Péter	1163 Bp., Újköbánya u. 20.	Kovács Péter	+36 1 403 4377	+36 20 586 7747
alpolgármester	min. 5 M	Kovács Rajmund	1165 Bp., Diósy L. u.45.	Ringhoffer Gergely	+36 1 407 4279	+36 20 462 6155
köztisztviselő	min. 5 M	Kelemen József	1156 Bp., Összefogás sétány 5. II/2	Kelemenné Gulyás Adrienn	+36 1 403 4195	+36 30 212 0075
köztisztviselő	min. 5 M	Ancsin László	1161 Bp., Nefelejcs u. 44.	Ancsin László	+36 1 403 7020	+36 20 460 7945
köztisztviselő	min. 5 M	Prónay Solt	1163 Bp., Kerepesi út 164I/3.	Prónay Csabáné	+36 1 403 9754	+36 20 344 1110
tanácsadó	min. 5 M	Szabó Tamás	1142 Bp., Kassai u. 161/a III/15.	Szabó Tamás	+36 1 251 5514	+36 20 366 7188
köztisztviselő	min. 5 M	Katáné Pergel Ágnes	1162 Bp., Wesselényi u. 93.	Kata László	+36 1 405 2487	+36 20 533 1131
köztisztviselő	min. 5 M	Fencz Balázs	1163 Bp., Margit u. 35.	Fencz Györgyné	+36 1 403 0422	+36 30 471 6273
alpolgármester	min. 5 M	Dr. Csomor Ervin	1162 Bp., Budapesti u. 157.	Dr. Csomor Ervin	+36 1 400 1336	+36 20 964 5500
10. az adatokat később adjuk meg	min. 5 M					

## Szolgáltatás / Service Specification

Menedzselte IP VPN / Managed GTS IP VPN: <input type="checkbox"/>	NEM menedzselte IP VPN / Managed GTS IP VPN: <input type="checkbox"/>
Interfész / Interface details:	Interfész / Interface details:
Csatlakozó / Connector:	Csatlakozó / Connector:

## Elérési technológia / Service Specification – Access technology

<input checked="" type="checkbox"/> xDSL	<input type="checkbox"/> Bérelt vonal / Dedicated Access	Egyéb / Other :	
ADSL-hez tartozó telefonszám / Subscribing no. for xDSL:	Béreltvonal azonosító / Subscriber reference No.:	Telefonvonal típusa / Telephone line type:	Telefonvonal tulajdonosa / Line owner:

## Kiegészítő szolgáltatások / Value added services

Back-up ISDN: No	Telefonvonal típusa / Telephone line type:	Telefonvonal tulajdonosa / Line owner:
Telefonszám / Egyéb azonosító / Subscribing no. / Reference no.:	Egyéb információ / Additional info:	
Back-up xDSL:	Telefonvonal típusa / Telephone line type:	Telefonvonal tulajdonosa / Line owner:
Telefonszám / Egyéb azonosító / Subscribing no. / Reference no.:	Egyéb információ / Additional info:	
Béreltvonal back-up / Back-up Dedicated Access: No	Távoli hozzáférés / Remote access: <input type="checkbox"/> Yes	
Mobil back-up / Back-up Mobile: No	Hálózatmonitorozás / Performance Monitoring: <input type="checkbox"/> Yes	
	QoS: <input type="checkbox"/> Yes	

## EGYÉB RENDELKEZÉSEK / OTHER TERMS AND CONDITIONS



## SZÁMLAFIZETÉSI ADATOK / PAYMENT TERMS

	Egyszeri díj / Non-Recurring Charge <sup>1</sup>	Havidíj / Recurring Charge	Számlázási periódus / Billing Period	Fizetési határidő / Payment Terms	Szerződés futamideje / Initial Term
<b>Számlázandó díjak összesen:</b>  / Total charge:	<b>0 HUF</b>	<b>267.980,- HUF</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Havi /Monthly <input type="checkbox"/> 3 havi / Months <input type="checkbox"/> 12 havi / Months	<input type="checkbox"/> Előre fizetett / In Advance <input checked="" type="checkbox"/> Utólag fizetett / In Arrears	<input type="checkbox"/> 12Hónap/Months <input type="checkbox"/> 24Hónap/Months <input type="checkbox"/> 36Hónap/Months <input checked="" type="checkbox"/> Határozatlan Időtartam
<b>Végpontok díja / End user line:</b>	HUF	<b>198.000,-HUF</b>			
<b>Végpontok díja / End user line:</b>	HUF	<b>6.198,- HUF</b> /adsl helyszín			
<b>Eszköz bérlés / CPE rental:</b>	HUF	HUF			
<b>Back-up:</b>	HUF	<b>8.000,- HUF</b>			
<b>Egyéb 1 / Other 1</b>	HUF	HUF			
<b>Egyéb 2 / Other 2</b>	HUF	HUF			

<sup>1)</sup> Az általános forgalmi adót (ÁFA) nem tartalmazza a havidíj. / The charges quoted do not include VAT or any other applicable sales or similar taxes

## EGYÉB RENDELKEZÉSEK / OTHER TERMS AND CONDITIONS

## NYILATKOZAT ÉS ALÁÍRÁSOK / DECLARATION AND SIGNATURE

To place a binding order, the Customer is required to complete this form in full. No contractual commitment under this Customer Order will arise until both parties have attached their signatures to this Customer Order Form. By signing this Customer Order Form - GTS Leased Line Service, the Customer certifies that it has familiarised itself with the terms and conditions of establishing and provisioning of this GTS Leased Line service including value added services and especially that it has familiarised itself with the prices of this GTS Leased Line service including value added services, and the pricelists applied to provision of this GTS Leased Line service including value added services, respectively, and that it agrees with the above.

Érvényes megrendelés előfeltétele, hogy a Megrendelő megfelelően kitöltse a jelen Megrendelőlapot. Jelen Megrendelőlap nem keletkeztet semmilyen szerződéses kötelezettséget mindaddig, amíg mindkét fél aláírásával nem látta el. A Megrendelő jelen Megrendelőlap aláírásával megerősíti, hogy megismerte a GTS Bérelt vonali szolgáltatásának, és az ahhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások lényeges feltételeit és elfogadja a jelen Megrendelőlapon rögzített feltételeket, valamint a Szolgáltató Bérelt vonali szolgáltatásra vonatkozó Általános Szerződési Feltételeit.

## Aláírás a Szolgáltató részéről /

Signed by a duly authorized representative of the Service Provider

Aláírás /  
Signature:

Név /Name:

Beosztás /  
Title:Dátum /  
Date:

*[Handwritten Signature]*  
I. ÁRKAI TÓTH GERGELY  
Ügyvezető  
GTS HUNGARY KFT. 03  
2040 Budaörs, Ipartelep utca 13-15.  
Adószám: 10893018-2-44  
CIB Bank: 10700024-04963404-51100005

## Aláírás a Előfizető részéről /

Signed by a duly authorized representative of the Customer

Aláírás /  
Signature:

Név / Name:

Beosztás /  
Title:Dátum /  
Date:

*[Handwritten Signature]*  
Kovács Róbert  
Központigazgató  
2012.03.01  
BUDAPEST, FŐVÁROS, XVII. KERÜLET  
Alpolgármester  
Központigazgatóság

*[Handwritten Signature]*